

MANUALE D'INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

**LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE LE SEGUENTI
ISTRUZIONI**

Mod. AQU BIG 14M

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere all'installazione e all'avviamento dell'unità. Il presente manuale ha lo scopo di fornire importanti informazioni necessarie per l'installazione, il funzionamento, la manutenzione del raffrescatore e la risoluzione di eventuali problemi.

Le caratteristiche tecniche descritte nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso come conseguenza di una continua attività di ricerca e sviluppo.



Indice dei contenuti:

<u>1. Introduzione</u>	3
<u>2. Applicazioni</u>	3
<u>3. Avvertenze</u>	4
<u>4. Caratteristiche del prodotto:</u>	5
<u>5. Dati tecnici</u>	6
<u>6. Caratteristiche tecniche</u>	6
<u>7. Promemoria importanti</u>	7
<u>8. Componenti principali</u>	8
<u>9. Istruzioni d'uso</u>	10
<u>10. Manutenzione</u>	11
<u>11. Risoluzione dei problemi</u>	12
<u>12. Garanzie</u>	13

1. Introduzione

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Siamo certi che vi fornirà un servizio durevole e senza problemi.

Questo raffrescatore è un prodotto di alta tecnologia, semplice e di eccezionale affidabilità.

Il suo funzionamento si basa sul fatto che l'evaporazione dell'acqua esaurisce il calore circostante e causa un abbassamento della temperatura.

Mentre l'acqua è continuamente distribuita sulla superficie del pannello di raffreddamento, l'aria soffiata attraverso il pannello fa sì che l'acqua evapori, rendendo l'aria piacevolmente fresca.

L'acqua in circolo scende nel serbatoio dove è nuovamente pompata verso i pannelli di raffreddamento. Se è utilizzata l'opzione alimentazione idrica con il tubo (fornito di serie), una valvola galleggiante manterrà il serbatoio sempre pieno. Se riempito manualmente, il capiente serbatoio da 65 litri assicura ore di utilizzo continuo. C'è un indicatore digitale di livello per controllare velocemente la quantità di acqua rimanente.

2. Applicazioni

Questo raffrescatore è attualmente utilizzato in un'ampia gamma di settori e applicazioni in molti Paesi.

Industria manifatturiera: tessile, metalmeccanica, ceramica, chimiche, metallurgia, industria pesante e conceria

Lavorazione industriali: componenti elettronici, produzione di abbigliamento e scarpe, prodotti plastici, industrie alimentari, imballaggi, logistiche

Altro: uffici, negozi, ospedali, scuole, officine, bar o caffè all'aperto, ristoranti, impianti ricreativi, campi per sport indoor, panifici, parchi giochi, lavanderie, cucine, mercati ortofrutticoli, palestre, parcheggi sotterranei, serre, allevamenti di pollame e suini, giardini e altro ancora.

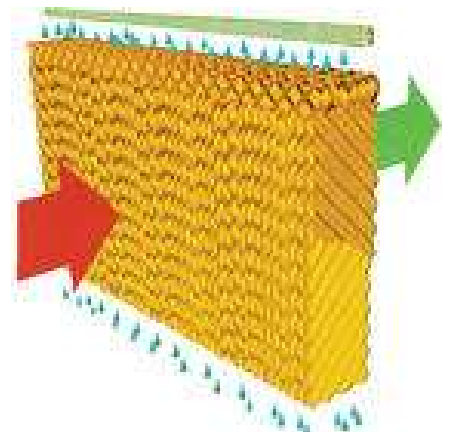
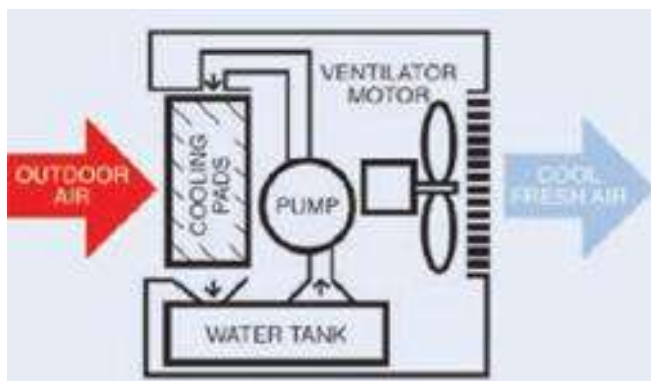
3. Avvertenze



1. Assicurarsi d'installare l'unità in un luogo ben ventilato e asciutto per ottenere il 100% di aria fresca dall'esterno senza ricircolo d'aria.
2. In ambiente sprovvisti di aspiratori prevedere un'area di deflusso di 0,8m² per ogni 3600m³/h di aria diffusa. Se si usa un aspiratore, questo deve essere progettato per un deflusso pari ad almeno l' 85% dell'aria diffusa.
3. L'unità deve essere testata e regolata. Assicurarsi che l'assorbimento di corrente sia nei valori richiesti.
4. Mantenere l'unità lontana da fonti di calore durante l'installazione ed il funzionamento.
5. La tensione dell'alimentazione elettrica deve oscillare entro il 10% della tensione nominale. Una tensione inferiore può causare un mancato avvio del motore o frequenti e svenienti avvii ed arresti. Una tensione superiore o inferiore danneggerebbe il motore.
6. Il pannello di controllo ed i suoi collegamenti devono essere tenuti lontani da forti interferenze elettroniche e magnetiche, come convertitori di frequenza, regolatori di velocità e temperatura al silicio, circuiti di riscaldamento ad alta frequenza o motori ad alta potenza. Evitare di collegare le linee di alimentazione elettrica in parallelo a queste fonti. Nel caso in cui sia inevitabile, la linea elettrica deve mantenere una distanza di più di 30cm dalla fonte di interferenza in parallelo.
7. In caso di pioggia o temporali accertarsi che l'unità sia spenta, altrimenti il compressore assorbirà umidità.
8. L'apparecchio deve essere dotato d'interruttori per la disconnessione dalla rete di alimentazione con una separazione dei contatti in tutti i poli che prevedono la disconnessione completa in condizioni di sovratensione III e questi interruttori devono essere inseriti nel cablaggio fisso in conformità delle regole di cablaggio.
9. Accertarsi che l'unità e il connettore di alimentazione abbiano una buona messa a terra onde evitare scosse elettriche.
10. L'utilizzo di questo apparecchio non è destinato a persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisico/mentali o carenti d'esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Al fine di evitare incidenti, controllare che i bambini non giochino con l'unità.
11. In caso di cavo d'alimentazione danneggiato, farlo sostituire dal produttore o dall'agente rappresentante incaricato o persona autorizzata, per evitare situazioni di pericolo.

4. Caratteristiche del prodotto:

- Efficiente ed Economico
- A risparmio energetico ed Ecocompatibile
- Funzionamento affidabile.
- Rinfresca ampie zone.
- Silenzioso.
- Velocità regolabile.
- Funzione oscillazione automatica – standard.
- Ampio serbatoio dell'acqua per distanziare i tempi di riempimento.
- Non occorre aria compressa.
- Nessuna installazione, non servono lavori di canalizzazione.
- Facile da usare, facile da pulire.
- Unità in plastica anticorrosione.
- Di facile manutenzione.
- Portatile.
- Può essere collegato ad un comune tubo flessibile da giardino.
- Funzione timer regolabile per autoaccensione o autospegnimento
- Principio di fondo



5. Dati tecnici

MODELLO	AQU BIG 14
Portata aria massima (M ³ /H)	12000 m ³ /h
Alimentazione/frequenza (V/HZ)	220-240V/50HZ
Potenza (W)	660W
Consumo acqua (Lt/h)	10-13 (Lt./h)
Portata acqua massima (L)	65
Dimensioni (L*W*H) (mm)	730×460×1280mm
Area di raffreddamento (M ²)	150-200 m ²

6. Caratteristiche tecniche



Nuovo pannello di raffreddamento evaporativo a risparmio energetico ed ecosostenibile



Silenzioso



Funzione oscillazione (SWING)



Funzione lavoro temporizzato



3 tipi di velocità del ventilatore (bassa, media, alta)



Maggior capienza del serbatoio per più ore di funzionamento



Le rotelle larghe e i fermi ne permettono un facile spostamento

7. Promemoria importanti

Si prega di leggere attentamente il manuale prima di azionare il raffrescatore.

A) Condizioni di funzionamento:

- 1- Temperatura: da 18°C a 45°C; Temperatura dell'acqua: < 45°C.
- 2- L'alimentazione elettrica non deve superare il voltaggio richiesto del (+/-) 5%.
- 3- L'alimentazione dell'aria non deve contenere polvere o sarà necessaria una pulizia ulteriore.

B) Proteggere il cavo elettrico dal passaggio di veicoli o persone. Il collegamento ad un voltaggio errato, o un'installazione scorretta, causerà pericolo di scossa elettrica.

C) In caso di malfunzionamenti all'avvio, scollegare immediatamente dalla presa elettrica e rivolgersi al rivenditore per assistenza tecnica.

D) Non far lavorare la pompa dell'acqua a serbatoio vuoto.

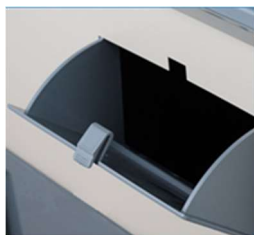
E) La ventola è collegata direttamente al motore, non utilizza una cinghia di trasmissione. Non necessita quindi di lubrificazione.

F) Altri suggerimenti per l'utilizzo del raffrescatore:

- 1- Durante il funzionamento del raffrescatore, tenere aperte porte e finestre per permettere all'aria fresca di entrare e a quella trattata di uscire.
- 2- Se il raffrescatore non è stato utilizzato per un periodo di tempo, sciacquare il serbatoio con acqua fresca e pulita prima di utilizzare il raffrescatore stesso.
- 3- Fare attenzione allo spostamento del raffrescatore, specialmente quando è pieno d' acqua. Spingere con troppa forza ne causerebbe lo sbilanciamento e il capovolgimento e potrebbe provocare ferite e danneggiare il raffrescatore.
- 4- Per evitare la formazione di alghe e organismi biologici nel serbatoio, svuotare acqua residua se non viene messo in funzione per più di 2 giorni.

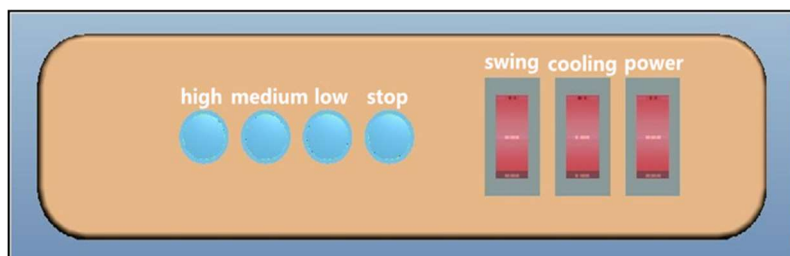
8. Componenti principali





SERBATOIO ACQUA

INDICATORE DI LIVELLO ACQUA



PANNELLO DI CONTROLLO

RIEMPIMENTO AUTOMATICO DELL'ACQUA: questo raffrescatore è equipaggiato di un dispositivo che permette il riempimento del serbatoio dell'acqua in automatico, grazie al sensore interno che misura automaticamente in livello dell'acqua.

Il raffrescatore evaporativo presenta i seguenti vantaggi:

1. 3 diverse velocità
2. Pannello di raffrescamento più spesso e più grande per un migliore assorbimento del calore.
3. Ruota piroettanti che facilitano spostamenti.
4. Valvola di ingresso dell'acqua. Avviso acustico in caso di assenza acqua.
5. Serbatoio di grande capacità.
6. Pannello di raffrescamento rimovibile e facile da pulire



9. Istruzioni d'uso

ISTRUZIONI TASTIERA	NOTA
POWER	Accende o spegne il raffrescatore.
STOP	Premere il tasto per spegnere la ventola.
HIGH, MEDIUM, LOW	Premere uno di questi tasti per selezionare la velocità.
SWING	Attiva/disattiva la funzione oscillazione
COOLING	Attiva/disattiva il sistema raffrescamento. <i><u>Nota:</u></i> non azionare questa modalità se il serbatoio dell'acqua è vuoto.

Rifornimento d'acqua

Usare solo acqua fresca e pulita. Versare l'acqua nell'apposito ingresso sul lato destro dell'unità (Massimo 65 L).

In alternativa, collegare un tubo all'ingresso dell'acqua sul lato sinistro per il riempimento automatico. Si raccomanda l'uso di una valvola di riduzione della pressione per immissioni d'acqua ad alta pressione.

10. Manutenzione

Per risultati ottimali e per un funzionamento a lungo termine, una manutenzione regolare è fondamentale.

Per garantire che il raffrescatore fornisca aria fresca e pulita, cambiare regolarmente l'acqua sporca e pulire sia il filtro anti polvere che il pannello di raffreddamento.

- 1) Rimuovere il filtro anti polvere svitando le quattro viti sul retro del raffrescatore, quindi sollevare il filtro e sfilarlo dal basso per estrarlo. Per sostituire il filtro, farlo scorrere nella fessura posta sotto la parte alta del raffrescatore, spingerlo fino in fondo e lasciare che cada nello spazio sottostante.
- 2) Pulire il filtro dal lato interno a quello esterno (il lato interno è rivolto verso il motore). Non usare mai detergenti liquidi. Non usare acqua pressurizzata perché potrebbe danneggiare il filtro.
- 3) Svitare il coperchio di scarico per permettere la fuoriuscita dell'acqua sporca poi pulire a fondo il serbatoio dell'acqua con un panno morbido. Sciacquare lo sporco dal sensore dell'acqua, dalla pompa e dalla valvola galleggiante. Risciacquare con cura.
- 4) Usare un detergente delicato e un panno morbido pulito per pulire il corpo dell'unità di raffreddamento. Non usare detergenti chimici corrosivi che potrebbero danneggiare la superficie del raffrescatore.
- 5) Per evitare la formazione di alghe e organismi biologici nel serbatoio, svuotare acqua residua se non viene messo in funzione per più di 2 giorni.

11. Risoluzione dei problemi

Il cattivo funzionamento può non essere dovuto a problemi dell'unità. Verificare i problemi di seguito elencati prima di richiedere una riparazione.

Problema	Causa	Soluzione
-Non esce aria o la velocità dell'aria è troppo bassa	-Il ventilatore è inceppato -Il pannello di raffreddamento o il filtro antipolvere sono ostruiti -Il ventilatore è distorto -Guasto del quadro di controllo principale	-Controllare che niente ostacoli la rotazione del ventilatore -Pulire il pannello di raffreddamento e il filtro antipolvere -Cambiare il ventilatore -Cambiare il quadro di controllo principale
-Il motore non risponde al pannello di controllo	-Guasto del quadro di controllo principale -Guasto del tasto	-Cambiare il quadro di controllo principale -Cambiare il pannello
-La valvola di scarico perde acqua	-La valvola di scarico è allentata -Sporco nella valvola	-Stringere il dado della valvola di scarico -Pulire la valvola di scarico
-la pompa dell'acqua non funziona	-Il tubo dell'acqua è ostruito -Serbatoio dell'acqua vuoto da troppo tempo -Scarsa qualità dell'acqua che blocca l'albero centrale	-Usare una piccola spugna per pulire il tubo e mantenere il flusso d'acqua scorrevole -Cambiare la pompa dell'acqua, causa serbatoio vuoto da troppo tempo -Rimuovere il condotto, pulire lo sporco in superficie, aggiungere olio lubrificante e rimettere apposto il condotto

NOTA: Questo schema di risoluzione problemi è esclusivamente a scopo di riferimento. Se occorre assistenza tecnica, rivolgersi al rivenditore per assistenza/riparazione.

12. Garanzie

Il raffrescatore evaporativo AQU BIG 14M ha una garanzia di 12 mesi usato in condizioni normali

I 12 mesi di copertura assicurativa si applicano a tutti i componenti forniti dalla società SOCAF S.P.A.

Copertura garanzia:

1. La garanzia non copre eventuali rotture o danni provocati da uso o modifiche non autorizzati, dall'uso di prodotti o sostituzioni di parti non di SOCAF S.P.A., inclusi, ma non limitato a, motori o pompe.
2. La garanzia copre danni o malfunzionamenti solo se causati da non conformità di materiale o manodopera. La garanzia non copre danni e malfunzionamenti quali, ma non limitati a, danni al motore causati dall'acqua, dall'uso scorretto, modifiche, errata installazione/manutenzione/funzionamento e danni causati dal trasporto.
3. Depositi minerali, di sporco e polvere sui pannelli evaporativi non sono difetti e sono esclusi dalla garanzia. Consultare il manuale d'uso e manutenzione fornito con il raffrescatore al fine di evitare tali condizioni.
4. La garanzia non copre i costi del servizio di chiamata presso il luogo di installazione per diagnosticare la causa del problema, il costo della manodopera per l'installazione della parte e l'indennità di viaggio. SOCAF S.P.A. non copre i costi di trasporto e spese postali.
5. Non utilizzare prodotti per la pulizia, trattamenti o additivi nei raffrescatori evaporativi. Ciò potrebbe annullare la garanzia e danneggiare il raffrescatore evaporativo.
6. Per usufruire dei servizi offerti dalla garanzia, contattare il venditore o l'assistenza clienti della società SOCAF S.P.A., indicando il vostro nome, indirizzo, codice postale, modello ed numero di serie del raffrescatore evaporativo, la data di installazione ed una descrizione del problema.

Questa è la sola garanzia accordata da SOCAF S.P.A. per questo raffrescatore evaporativo. SOCAF S.P.A. disconosce qualsiasi altra garanzia, espressa o implicita imposta per legge, inclusa qualsiasi garanzia di commerciabilità e idoneità per fini specifici, limitatamente alla durata della garanzia. SOCAF S.P.A. non è responsabile per i danni accidentali o indiretti che si verificano da qualsiasi presunta violazione dei termini impliciti o di garanzia.

Alcuni stati non ammettono limitazioni sulla durata di una garanzia o l'esclusione o limitazione di danni accidentali o indiretti. Le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero pertanto non essere applicabili.

Questa garanzia riconosce uno specifico diritto legale ed altri diritti che variano da stato a stato.

La società SOCAF S.P.A. seguendo una politica di continuo miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di modificare il progetto e le caratteristiche tecniche senza alcun obbligo di avviso.

SOCAF S.p.A.

Via Trieste, 14

24046 OSIO SOTTO –BG- ITALY

Tel. +39 035 4876054 – Fax +39 035 4823958

www.aquarial.it – info@socaf.it